

ANEXO III**INFORMACIÓN PARA LA RECOGIDA DE MUESTRAS PARA
CITOLOGIA DE ESPUTO**

Hay que remitir al laboratorio **3 muestras** de esputo de **3 días** consecutivos, recogidas de la forma siguiente:

1. Por la mañana, al levantarse, **enjuagar** bien la boca, por lo menos dos veces, sólo con agua y no tragarla.
2. Obtener un esputo tras una **expectoración profunda** y depositarlo en un bote estéril. Normalmente se consigue tosiendo tras inspirar profundamente varias veces. **Evitar la recogida de saliva.**
3. Estas operaciones deben realizarse antes de comer o beber.
4. La muestra debe llevarse **cada día** al laboratorio **lo antes posible**.
5. Esto ha de hacerse de la misma forma **durante tres días consecutivos**.

APPENDIX III

COLLECTION OF SAMPLES OF SPUTUM

3 samples of sputum from 3 consecutive days must be sent to the laboratory, which should be collected in the following manner:

6. In the morning, as soon as you get up, **rinse out** your mouth, at least twice, with water only and do not swallow.
7. Obtain sputum after a **deep expectoration** and deposit it in a sterile container. Normally it is obtained coughing after inspiring deeply several times. **To avoid the withdrawal of saliva.**
8. These operations must be realized before eating or to drink
9. The sample must be taken to the laboratory **each day as soon as possible** .
10. This must be done in the same way **for three consecutive days**.

ANHANG III

PROBEN SAMMELN FÜR AUSWURF

Es müssen unter Berücksichtigung folgender Punkte **innerhalb von 3 aufeinander folgenden Tagen 3 Auswurfproben** im Laboratorium abgegeben werden.

11. Morgens nach dem Aufstehen mindestens zweimal gut den Mund ausspülen, nur mit Wasser und ohne es zu schlucken.
12. Der Auswurf wird **tief ausgehustet** und in einem sterilen Behälter gesammelt (**möglichst keinen Speichel entnehmen**).
13. Die Probe muss **täglich und so schnell wie möglich** im Laboratorium abgegeben werden.
14. Punkte 1-3 an **drei aufeinander folgenden Tagen wiederholen**.